

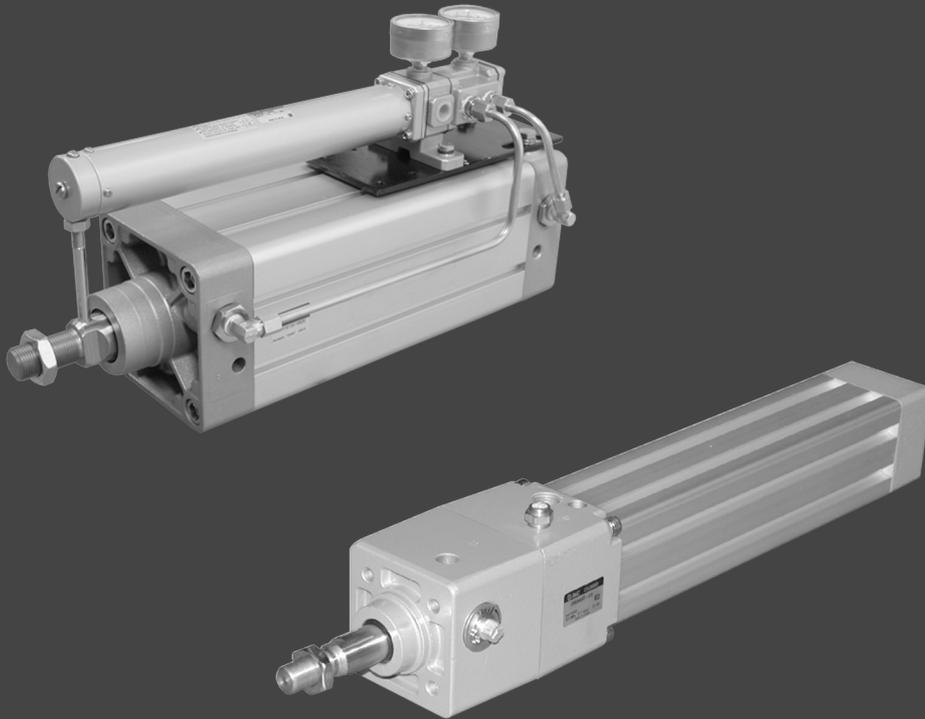


Vérin normalisé ISO

Série *CP95*

ø32, ø40, ø50, ø63, ø80, ø100

Dimensions selon ISO 6431, VDMA 24562, CETOP RP43P.



Guide de référence
rapide

C55

C85

C76

CP95

C95

-X
(Exécutions
spéciales)

D-
(Détecteurs)

Sélection du
modèle

Vérin normalisé ISO: Double effet, positionneur

Série CP95P

ø50, ø63, ø80, ø100

Pour passer commande

Standard CP95PD **B** **32** **100** **Z76** **S**

Détection intégrée ●

Fixation ●

Alésage ●

Détecteur ●

Course (mm) ●

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
3	3
n	n

B	Standard/sans fixation
L	Equerre
G	Bride arrière
C	Tenon arrière
D	Chape arrière

50	50mm
63	63mm
80	80mm
100	100mm

Détecteur

—	Sans détecteur
---	----------------

* Reportez-vous au tableau ci-dessous pour sélectionner des détecteurs compatibles.

Reportez-vous au tableau des courses standard en p. 5-4, 300mm maximum

Détecteurs compatibles/Modèle à fixation intégrée

Type	Fonction spéciale	Conn. électr.	Visu	Câblage (Sortie)	Tension d'alimentation		Modèle de détecteur		Longueur de câble (m) ^{Note}			Application	Fixation		
					CC	CA	Connexion électrique		0.5 (-)	3 (L)	5 (Z)				
							Verticale	Latérale							
Détecteur Reed	—	Fil noyé	Oui	3 fils	—	5V	—	Z76	●	●	—	Circuit CI	BMP1-032		
			Non	2 fils	24V	—	100V	—	Z73	●	●	●		—	Relais API
Détecteur statique	—	Fil noyé	Oui	3 fils (NPN) 3 fils (PNP) 2 fils	24V	5V, 12V	—	Y69A	Y59A	●	●	○		Circuit CI	
								Y7PV	Y7P	●	●	○		—	Relais API
								Y69B	Y59B	●	●	○	—	—	
								Y7NWV	Y7NW	●	●	○	Circuit CI	—	
								Y7PWV	Y7PW	●	●	○	—	—	
								Y7BWV	Y7BW	●	●	○	—	—	
Résistant à l'eau	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
—	—	Fil noyé	Oui	3 fils (NPN)	24V	5V, 12V	—	M9NV	M9N	●	●	○	Circuit CI	Relais PLC	BMP1-032
				3 fils (PNP)				M9PV	M9P	●	●	○	—	BMG2-012	
				2 fils				M9BV	M9B	●	●	○	—	—	

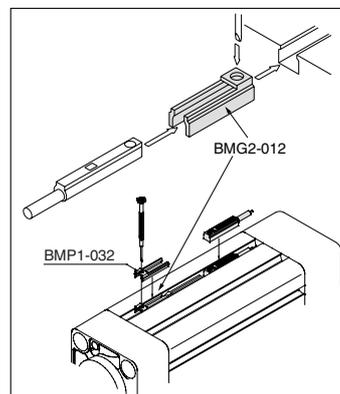
* Longueur de câble 0.5m..... — (Exemple: A53)
 3m..... L (Exemple: A53L)
 5m..... Z (Exemple: A53Z)

○: Fabriqué sur commande.

Pour le montage de détecteur D-M9□

Alésage	Référence
ø32 - ø100	BMP1-032 BMG2-012

Note : Pour le montage de détecteur D-M9□, BMP1-032 et MG2-012 sont tous deux nécessaires.



Série CP95P

Caractéristiques

Application:

Le positionneur IP200 est capable de positionner pneumatiquement le piston. Les positions réglables peuvent être obtenues grâce à la précision de répétition. La course du piston est proportionnelle au signal d'alimentation en air (0.02-0.01MPa). Les forces externes sur la position du piston sont réduites au minimum grâce à système de régulation spécial et à une fonction permettant d'inverser la position de réglage. L'IP200 est très performant commandé à distance ou pour le contrôle classique des obturateurs, des pompes, vitesses, etc.

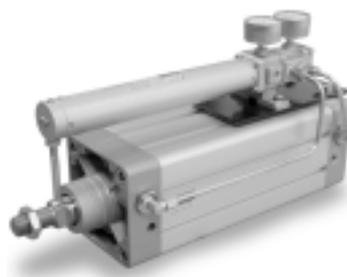
Caractéristiques

- La pression d'alimentation agit directement sur la plaque d'obturation. Une modification du signal d'entrée entraîne instantanément un mouvement de la tige du vérin.
- réglage aisé du point mort et de la plage d'opération depuis l'extérieur.
- Le ressort de recul est protégé contre l'activation accidentelle
- La vérin positionneur est conforme aux normes ISO et CETOP
- Pas de changement dans les dimensions avec détection magnétique

Caractéristiques

Fluide	Air, filtration de 5µm
Pression alimentation "ALIM" (MPa)	0.3 ~ 0.7
Pression de signal "SIG" (MPa)	0.02 ~ 0.1
Température du fluide (°C)	+5 à +60
Linéarité	< 2%*
Hystérésis	< 1%*
Répétitivité	< 1%*
Sensibilité	< 1%*
Orifice	G1/4
Orifice du manomètre	G1/8
Pression primaire	0.5% sous 0.5MPa
Débit (/min)	250 sous 0.5MPa
Fuite	18 sous 0.5MPa
Alésage (mm)	40 à 100
Course du vérin (mm)	25 à 300
Course standard (mm)	50/100/150/200/250/300
Course maxi (mm)	300

*différent pourcentage en fonction de l'échelle de mesure.



Référence: Fixations, accessoires

Désignation	ø50	ø63	ø80	ø100
L	L5050	L5063	L5080	L5100
G	F5050	F5063	F5080	F5100
C	C5050	C5063	C5080	C5100
D	D5050	D5063	D5080	D5100
DS	DS5050	DS5063	DS5080	DS5100
ES	ES5050	ES5063	ES5080	ES5100
E	E5050	E5063	E5080	E5100
GKM	GKM16-32	GKM16-32	GKM20-40	GKM20-40
KJ	KJ16D	KJ16D	KJ20D	KJ20D
JA	JAS0-16-150	JAS0-16-150	JAH50-20-150	JAH60-20-150

Note 1) Deux équerres sont nécessaires pour un vérin.

Note 2) Les accessoires pour chaque fixation sont les suivants.

Bride, tenon arrière, vis de montage

Chape arrière: (D,DS): Axe pour articulation

Note 3) GKM selon ISO 8140

Note 4) KJ selon ISO 8139

Note 5) Ecrou de tige en standard

Poids des accessoires (kg)

Ø	50	63	80	100
L	0.38	0.46	0.89	1.09
G	0.47	0.58	1.30	1.81
C	0.37	0.60	1.07	1.73
D	0.45	0.71	1.28	2.11
E	0.42	0.52	0.94	1.40

Masse

Masse (kg)					
	Ø	50	63	80	100
	B		2.27	2.79	4.11
Masse par 50mm de course		0.32	0.33	0.48	0.62

Exemple: C95PDB50-200

Vérin Ø50mm, course 200mm

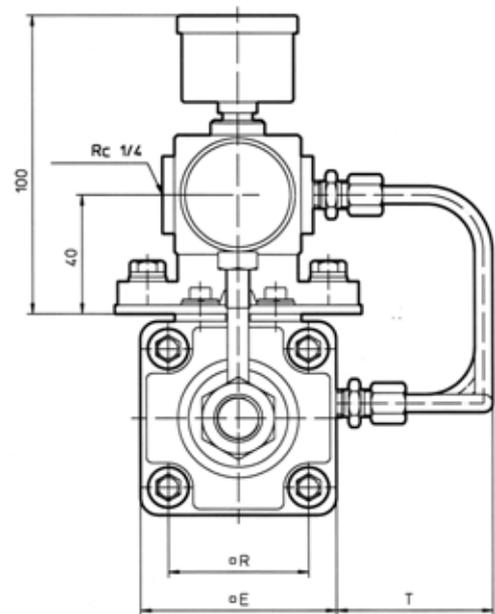
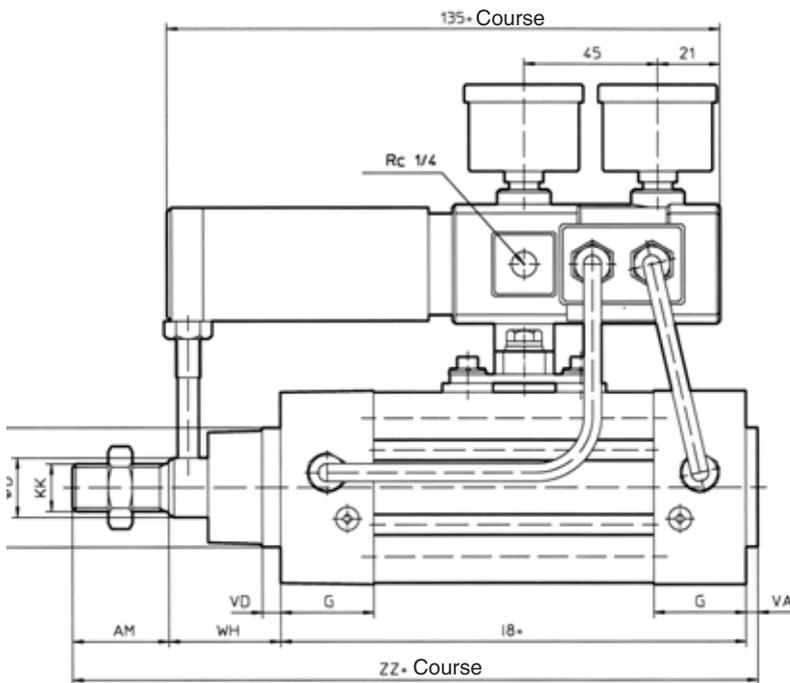
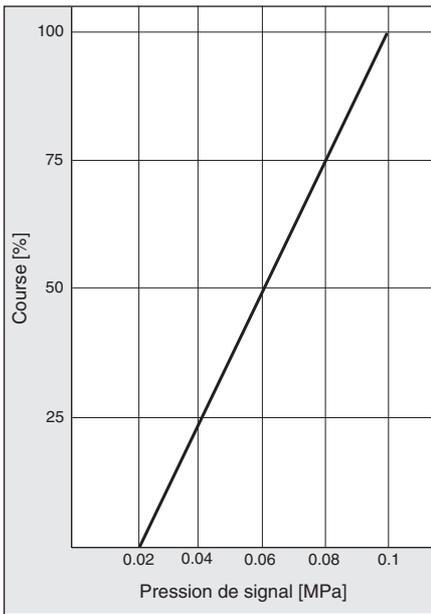
Fixation L

Masse = 2.72kg + (0.31kg x $\frac{200}{50}$) = 3.96kg

Pour les dimensions des fixations et des accessoires, veuillez vous reporter au CP95S, en page 5-4

Dimensions

Diagramme de la pression de signal/course



Ø	AM	ØB	ØD	±E	G	KK	I 8	±R	T	VA	VD	WH	ZZ
50	32	40	20	65	31.5	M16 x 1.5	106	46.5	53	4	6	37	179
63	32	45	20	75	31.5	M16 x 1.5	121	56.5	54	4	6	37	194
80	40	45	25	95	38	M20 x 1.5	128	72	54	4	8	46	218
100	40	55	30	114	38	M20 x 1.5	138	89	26	4	8	51	233

Vérin normalisé ISO: Double effet avec blocage

Série CP95N

ø32, ø40, ø50, ø63, ø80, ø100

Pour passer commande

Standard CP95ND **B** **32** **100** **W** **Z76** **S**

Détection intégrée ●

Fixation ●

Fixation	Description
B	Standard/sans fixation
L	Equerre
F	Bride avant
G	Bride arrière
C	Tenon arrière
D	Chape arrière

Alésage ●

Alésage	Description
32	32mm
40	40mm
50	50mm
63	63mm
80	80mm
100	100mm

Détecteur ●

Détecteur	Description
—	Sans détecteur

* Reportez-vous au tableau ci-dessous pour sélectionner des détecteurs compatibles.

Nombre de détecteurs

Nombre de détecteurs	Description
—	2
S	1
3	3
n	n

Caractéristiques de la tige

Caractéristiques de la tige	Description
—	Chromé en standard
W	Tige traversante

Course (mm)

Reportez-vous au tableau des courses standard en p.5-23, 1000mm maxi

Détecteurs compatibles/Modèle à fixation intégrée

Type	Fonction spéciale	Connex. électr.	Visu	Câblage (Sortie)	Tension d'alimentation		Modèle de détecteur		Longueur de câble (m) ^{Note}			Application	Fixation				
					CC	CA	Connexion électrique		0.5 (-)	3 (L)	5 (Z)						
							Vertical	Latéral									
Détecteur Reed	—	Fil noyé	Oui	3 fils	—	5V	—	—	Z76	●	●	—	Circuit CI	—			
				2 fils	24V	—	100V	—	Z73	●	●	●	—		Relais API		
Détecteur statique	—	Fil noyé	Non	3 fils (NPN)	24V	5V, 12V	100V maxi	—	Z80	●	●	—	Circuit CI	BMP1-032			
				3 fils (PNP)				—	—	—	—	—	—		—	—	—
Détecteur statique	Double visualisation	Fil noyé	Oui	2 fils	24V	12V	—	Y69A	Y59A	●	●	○	Circuit CI	BMP1-032			
				3 fils (NPN)				Y7PV	Y7P	●	●	○	—		—	—	—
				3 fils (PNP)				Y69B	Y59B	●	●	○	—		—	—	—
				2 fils				Y7NWV	Y7NW	●	●	○	Circuit CI		—	—	—
				3 fils (NPN)				Y7PWV	Y7PW	●	●	○	—		—	—	—
				3 fils (PNP)				Y7BWV	Y7BW	●	●	○	—		—	—	—
Détecteur statique	Résistant à l'eau	Fil noyé	Oui	2 fils	24V	12V	—	—	Y7BA	—	●	—	—	—			
				3 fils (NPN)				M9NV	M9N	●	●	○	Circuit CI	Relais PLC	BMP1-032 BMG2-012		
				3 fils (PNP)				M9PV	M9P	●	●	○	—			—	
2 fils	M9BV	M9B	●	●	○	—	—										

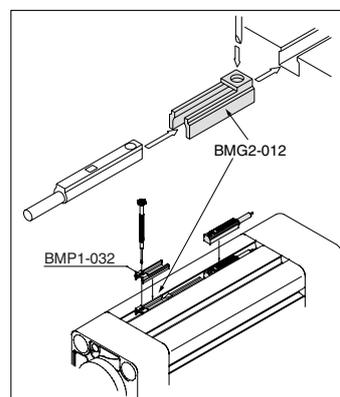
* Longueur de câble 0.5m..... — (Exemple: A53)
 3m..... L (Exemple: A53L)
 5m..... Z (Exemple: A53Z)

○: Fabriqué sur commande.

Pour le montage de détecteur D-M9□

Alésage	Référence
ø32 - ø100	BMP1-032 BMG2-012

Note : Pour le montage de détecteur D-M9□, BMP1-032 et MG2-012 sont tous deux nécessaires.



Vérin

Série CP95N

avec blocage

Caractéristiques du vérin

Alésage [mm]	32, 40, 50, 63, 80, 100
Fluide	Air
Pression d'épreuve	1.5MPa
Pression d'utilisation maxi	1.0MPa
Pression d'utilisation mini	0.08MPa
Vitesse de déplacement	50 à 1,000mm/s <small>note)</small>
Température ambiante et du fluide	Sans détecteur: -10°C à 70° (sans eau) Avec détecteur: -10°C à 60° (sans eau)
Amortissement	Double amorti pneumatique
Tolérance sur la course	à 250: $^{+1,0}_0$, 251 à 1000: $^{+1,4}_0$
Fixation	Standard, équerres, bride avant, bride arrière, tenon arrière, chape arrière, rotule
Course maxi possible [mm]	1000

Note) Les limites de charge dépendent de la vitesse du piston lorsqu'il est verrouillé, du sens de montage et de la pression d'utilisation.

Caractéristiques du verrouillage

Verrouillage	Blocage par ressort (par absence de pression)
Pression de déblocage	≥ 0.25 MPa
Pression de blocage	≥ 0.20 MPa
Pression d'utilisation maxi	1.0MPa
Choix du sens	2 bidirectionnel

Course standard

Alésage [mm]	Course standard [mm]	Course maxi
32	25,50,75,100,125,150,175,200,250,300,350,400,450,500	700
40	25,50,75,100,125,150,175,200,250,300,350,400,450,500	800
50	25,50,75,100,125,150,175,200,250,300,350,400,450,500,600	1000
63	25,50,75,100,125,150,175,200,250,300,350,400,450,500,600	
80	25,50,75,100,125,150,175,200,250,300,350,400,450,500,600,700,800	
100	25,50,75,100,125,150,175,200,250,300,350,400,450,500,600,700,800	

Courses intermédiaires disponibles.

Consultez avec SMC pour de plus longues courses

Précision d'arrêt

[mm]

Système de blocage	Vitesse de déplacement [mm/s]			
	100	300	500	1000
Blocage par ressort	± 0.3	± 0.6	± 1.0	± 2.0

Conditions/alimentation horizontale P=0.5MPa

Charge Valeur maxi admise

Distributeur pour blocage monté sur l'orifice de blocage

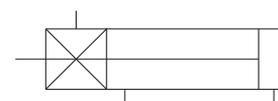
Valeur maxi de dispersion de la position d'arrêt à partir de 100 mesures

Effort de maintien du bloqueur (Charge statique maxi)

Alésage [mm]	32	40	50	63	80	100
Effort [N]	552	882	1370	2160	3430	5390



Vérin à blocage



Guide de référence rapide

C55

C85

C76

CP95

C95

X
(Exécutions spéciales)

D-
(Détecteurs)

Sélection du modèle

Série CP95N

Référence: Fixations, accessoires

Désignation	Alésage	ø32	ø40	ø50	ø63	ø80	ø100
L	Equerres ⁽¹⁾	L5032	L5040	L5050	L5063	L5080	L5100
F,G	Bride	FN5032	FN5040	FN5050	FN5063	F5080	F5100
C	Tenon arrière	C5032	C5040	C5050	C5063	C5080	C5100
D	Chape arrière	D5032	D5040	D5050	D5063	D5080	D5100
DS	Chape arrière (pour ES)	DS5032	DS5040	DS5050	DS5063	DS5080	DS5100
ES	Chape angulaire avec rotule	ES5032	ES5040	ES5050	ES5063	ES5080	ES5100
E	Chape angulaire	E5032	E5040	E5050	E5063	E5080	E5100
GKM	Articulation de tige	GKM10-20	GKM12-24	GKM16-32	GKM16-32	GKM20-40	GKM20-40
KJ	Rotule pour tige	KJ10D	KJ12D	KJ16D	KJ16D	KJ20D	KJ20D
JA	Joint de compens.	JA30-10-125	JA40-12-125	JA50-16-150	JA50-16-150	JAH50-20-150	JAH50-20-150

- Note 1) Deux équerres nécessaires pour chaque vérin.
 Note 2) Les différents accessoires sont les suivants: équerres, bride, Tenon arrière: Vis de montage
 Chape arrière: (D,DS): Axe d'articulation
 Note 3) GKM selon ISO 8140
 Note 4) KJ selon ISO 8139
 Note 5) Ecrin de tige en standard

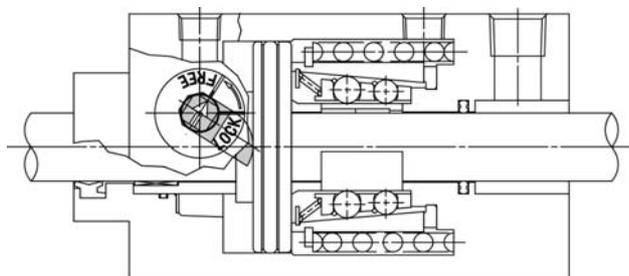
Tableau des masses: tige simple

Alésage [mm]		32	40	50	63	80	100
Masse course 0	Modèle de base	1.40	2.15	3.53	5.18	8.99	12.72
Masse add. par 50mm de course	Toutes les fixations	0.11	0.16	0.26	0.27	0.42	0.56

- (Exemple) CP95NDB32-100 (Standard, Ø32, 100er)
 •Masse course 0..... 1.40 (modèle de base, Ø32)
 •Masse additionnelle 0.11/50mm course
 •Course du vérin..... 100mm de course
 $1.40 + 0.11 \times 100/50 = 3.02\text{kg}$

Commande manuelle pour le déverrouillage

En cas de coupure de l'alimentation pneumatique, le déblocage peut être réalisé au moyen d'un outil disponible sur le marché. Le mécanisme de sécurité se bloque à nouveau lorsque la commande manuelle est relâchée.



Masse des accessoires [kg]

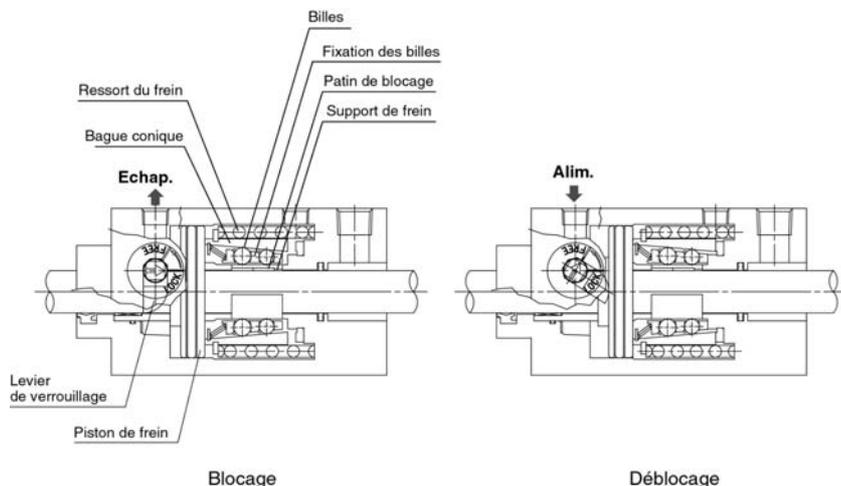
Ø	32	40	50	63	80	100
L	0.16	0.20	0.38	0.46	0.89	1.09
F	0.20	0.23	0.47	0.58	1.30	1.81
C	0.16	0.23	0.37	0.60	1.07	1.73
D	0.20	0.32	0.45	0.71	1.28	2.11

Exemple:

Vérin Ø40 mm, course 100 mm, fixation D

$$\text{Masse} = 0.84 \text{ kg} + \left(0.16 \text{ kg} \times \frac{100}{50}\right) + 0.32 \text{ kg} = 1.48 \text{ kg}$$

Principes de construction



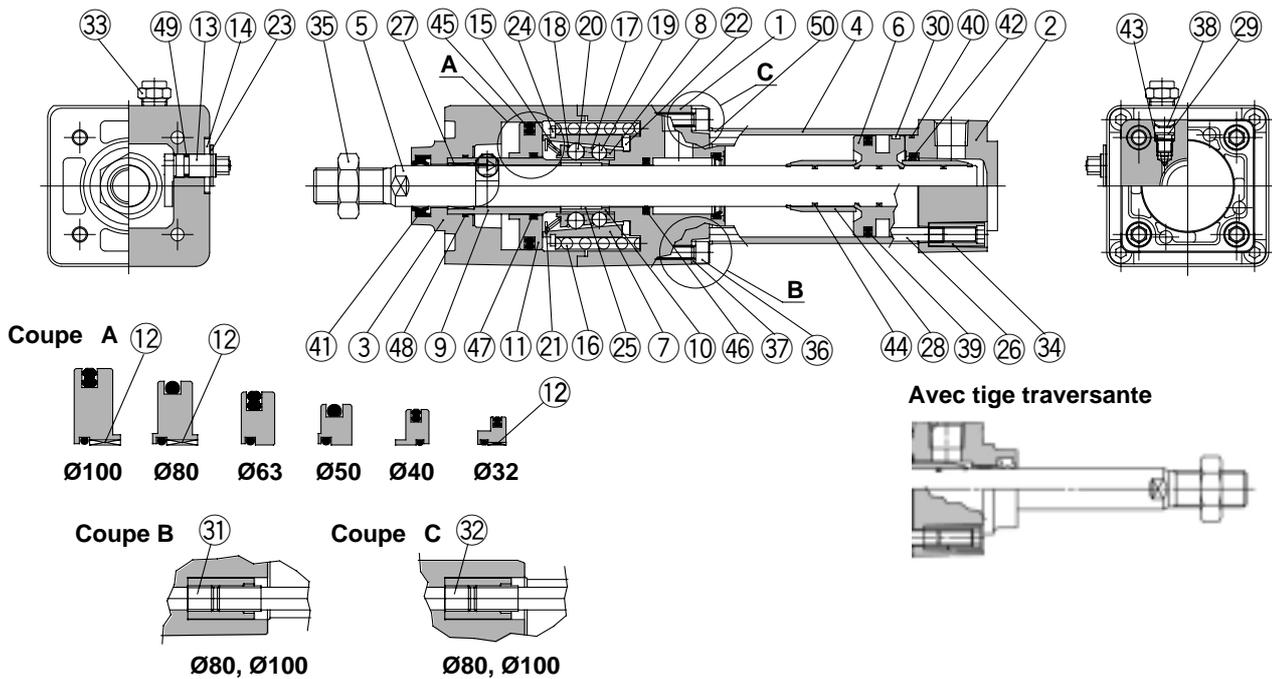
Blocage par ressort (blocage par absence de pression)

La force du ressort agissant sur la bague conique est amplifiée par l'effet en coin, et est transmise à toutes les billes disposées en deux cercles.

Ces dernières agissent sur le support de frein et sur le frein, qui bloque la tige en la pressant.

Le déblocage se fait lorsqu'on alimente l'orifice de déblocage en pression. Le piston de frein et la bague conique s'opposent à la force du ressort, en se déplaçant vers la droite, et la fixation des billes frappe le couvercle A. La force de freinage est libérée lorsque les billes sont séparées de la bague conique par la fixation des billes.

Construction



Nomenclature

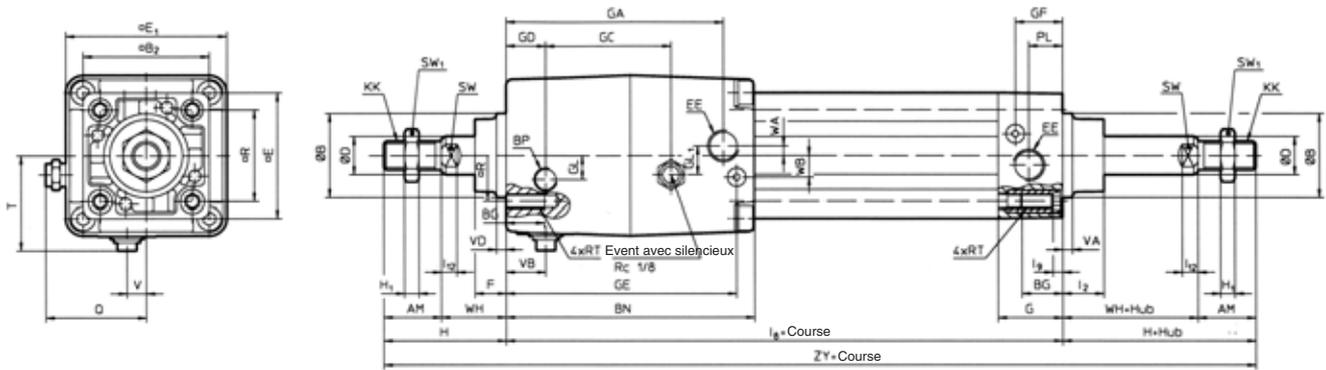
Rep.	Désignation	Matière	Note
①	Fond avant	Alliage d'aluminium	
②	Fond arrière	Alliage d'aluminium	
③	Couvercle	Alliage d'aluminium	
④	Tube du vérin	Alliage d'aluminium	Anodisé dur
⑤	Tige du piston	Acier	Chromé dur
⑥	Piston	Alliage d'aluminium	Chromé
⑦	Bague conique	Acier	Traité hte température
⑧	Fixation des billes	Résine spécifique	
⑨	Guide du piston	Acier	Chromé zingué
⑩	Support de frein	Acier	Traité hte température
⑪	Piston de déblocage	Ø40	Anodisé dur
		Ø50	
		Ø63	
		Ø32	
		Ø80	
	Ø100	Acier	Chromé zingué
⑫	Palier du piston de déblocage	Acier + résine spéciale	Ø32, Ø80, Ø100 uniq.
⑬	Câme de déblocage	Acier	Chromé
⑭	Rondelle	Acier	Zingué noir
⑮	Ressort de fixation	Acier	Chromé zingué
⑯	Ressort du frein	Acier	Chromé zingué
⑰	Clip A	Acier inox	
⑱	Clip B	Acier inox	
⑲	Bille A	Acier	
⑳	Bille B	Acier	
㉑	Joint cranté	Acier inox	
㉒	Butée élastique	Polyuréthane	
㉓	Circlip de type C pour came de déblocage	Acier	
㉔	Circlip de type C pour joint conique	Acier	
㉕	Patin de blocage	Matériau de friction	
㉖	Tirant	Acier	Chromé
㉗	Coussinet	Bronze	
㉘	Renfort d'amortisseur	Laiton	

Nomenclature

Rep.	Désignation	Matière	Note
㉙	Vis de réglage	Acier	Nickelé
⑳	Segment porteur	PTFE	
㉑	Tirant A	Acier	Chromé Ø80, Ø100 uniq.
㉒	Tirant B	Acier	Chromé Ø80, Ø100 uniq.
㉓	Élément BC		
㉔	Ecrou de tirant	Acier	Nickelé
㉕	Ecrou de tige	Acier	Nickelé
㉖	Vis CHC	Acier	Nickelé Ø32, Ø63 uniq.
㉗	Rondelle élastique pour vis CHC	Acier	Nickelé Ø32, Ø63 uniq.
㉘	Circlip	Acier	
㉙	Joint de piston	NBR	
㉚	Joint de tube	NBR	
㉛	Joint de tige A	NBR	
㉜	Bague d'amorti	PUR	
㉝	Joint d'amorti	NBR	
㉞	Joint d'étanchéité	NBR	
㉟	Joint de piston	NBR	
㊱	Joint de tige B	NBR	
㊲	Joint de piston	NBR	
㊳	Joint du guide du piston	NBR	
㊴	Joint de came de déblocage	NBR	
㊵	Disque d'espacement	CR	

Dimensions

Tige traversante (Option W)



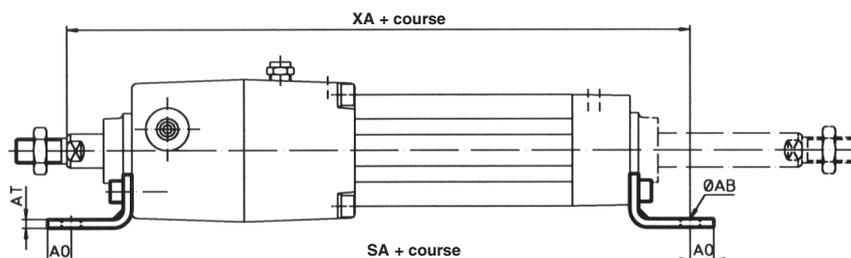
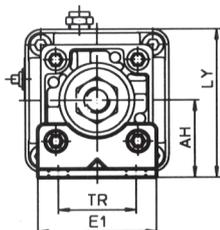
Alésage (mm)	AM	ØBe 11	□B ₂	BG	BN	BP	ØD	EE	□E	□E ₁	F	G	GA	GC	GD	GE	GF	GL	GL ₁	H	H ₁
32	22	30	46	16	97	G1/8	12	G1/8	46	54	13	27	83	45.5	13	88.5	18.3	7.5	12	48	6
40	24	35	52	16	104	G1/8	16	G1/4	52	63	13	27	91	52.5	16.5	96.5	19.5	10	12	54	8
50	32	40	65	16	120.5	G1/4	20	G1/4	65	75	14	31.5	104.5	58.5	19	111.2	22.4	11.5	15	69	11
63	32	45	75	16	134.5	G1/4	20	G3/8	75	90	14	31.5	119.5	68	23	123.5	20.7	17.5	12	69	11
80	40	45	95	16	169	G1/4	25	G3/8	95	102	20	38	150	81	33	157	26	22	18	86	13
100	40	55	114	16	189	G1/4	30	G1/2	114	116	20	38	170	96	37.5	177	26	25	20	91	16

Alésage (mm)	KK	I ₂	I ₈	I ₉	I ₁₂	PL	Q	□R	RT	SW	SW ₁	T	V	VA	VB	VD	WA	WB	WH	ZY
32	M10 x 1.25	15	164	4	6	13	37	32.5	M6	10	17	34	6.5	4	13	4	4	6.5	26	260
40	M12 x 1.25	17	182	4	6.5	14	41.5	38	M6	13	19	39.5	8	4	16.5	4	4	9	30	290
50	M16 x 1.5	24	195	5	8	15.5	47.5	46.5	M8	16	24	47	9	4	20	6	5	10.5	37	333
63	M16 x 1.5	24	224	5	8	16.5	55	56.5	M8	16	24	55.5	8.5	4	23	6	9	12	37	362
80	M20 x 1.5	30	259	5	10	19	61	72	M10	21	30	61.5	10.5	4	33	8	11.5	14	46	431
100	M20 x 1.5	32	289	5	10	19	68	89	M10	21	30	69.5	10.5	4	37.5	8	17	15	51	471

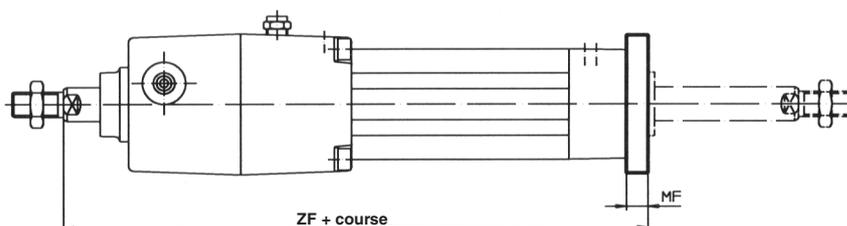
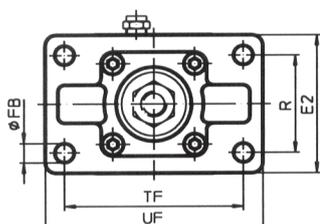
Série CP95N

Dimensions des vérins avec fixations

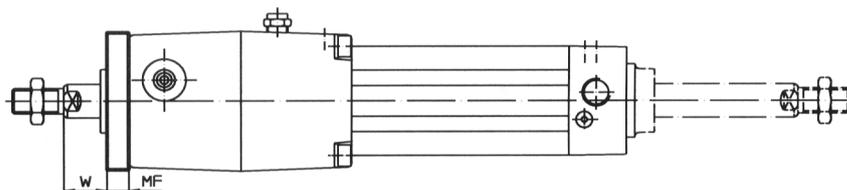
Equerres



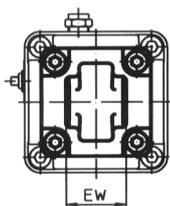
Bride arrière



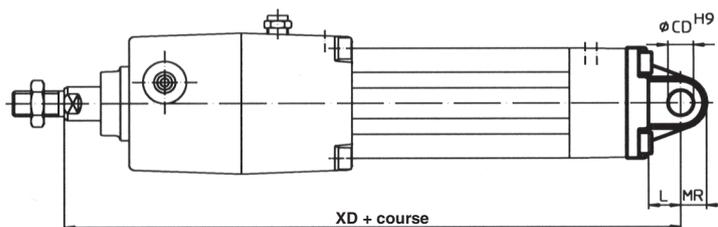
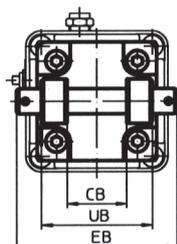
Bride avant



Tenon arrière



Chape arrière



Alésage (mm)	Ø AB	AH	AO	AT	CB ₁	ØCD H9	E1	E2	EB	EW ₂	ØFB	L	LY	MF	MR	R	SA	TF	TR	UB	UF
32	7	32	10	4	26	10	48	56	65	26	7	12	59	10	9.5	38	212	72	32	45	87
40	9	36	11	4	28	12	55	65	75	28	9	15	67.5	10	12	46	238	83	36	52	101
50	9	45	12	5	32	12	68	77	80	32	9	15	82.5	12	12	45	259	90	45	60	120
63	9	50	12	5	40	16	80	92	90	40	9	20	95	12	16	62	288	115	50	70	135
80	12	63	14	6	50	16	100	100	110	50	12	20	114	16	16	63	341	126	63	90	153
100	14	71	16	6	60	20	120	120	140	60	14	25	129	16	20	75	371	150	75	110	178

1) +0.03/+0.1 2) -0.2/-0.6

Alésage (mm)	W	XA	XD	ZF
32	16	214	212	200
40	20	240	237	222
50	25	264	259	244
63	25	293	293	273
80	30	346	341	321
100	35	381	381	356



Série CP95N

Précautions spécifiques au produit

Circuits pneumatiques

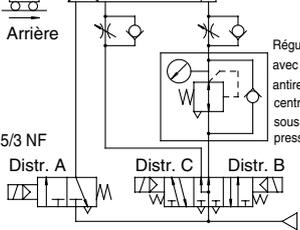
⚠ Attention

1. Circuits de base

1. [Horizontal]

Avant

Arrière

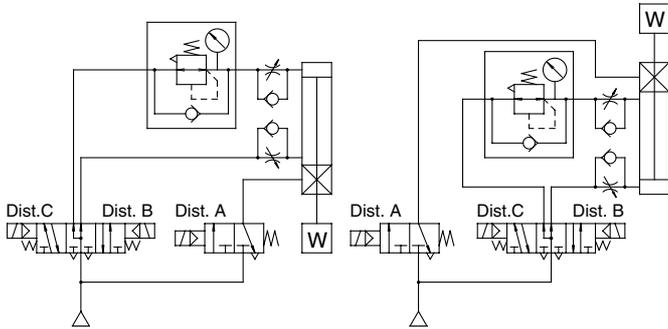


Dist. A	Dist. B	Dist. C	Type	
ON	ON	OFF	Vers l'avant	
OFF	OFF	OFF	Arrêt bloqué	0.5s ou plus
ON	OFF	OFF	Débloccage	0 à 0.5s
ON	ON	OFF	Vers l'avant	
ON	OFF	ON	Vers l'arrière	
OFF	OFF	OFF	Arrêt bloqué	0.5s ou plus
ON	OFF	OFF	Débloccage	0 à 0.5s
ON	OFF	ON	Vers l'arrière	

2. [Vertical]

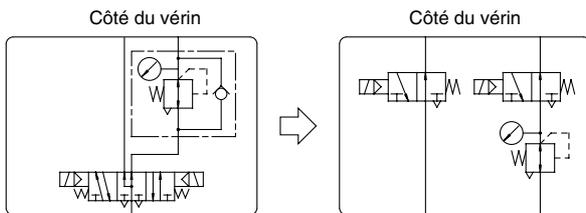
[Charge dans le sens tige sortie]

[Charge dans le sens tige rentrée]



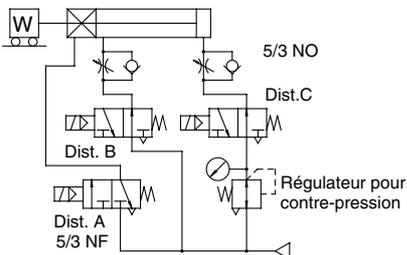
⚠ Précaution

- Un distributeur 5/3 centre sans pression et un régulateur à clapet antiretour peuvent être remplacés par un distributeur 5/3 NO et par un régulateur de contre-pression.



[Exemple]

1. [Horizontal]



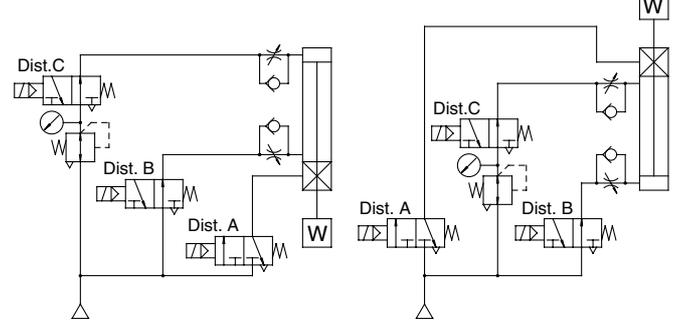
Circuits pneumatiques

⚠ Précaution

2. [Vertical]

[Charge dans le sens tige sortie]

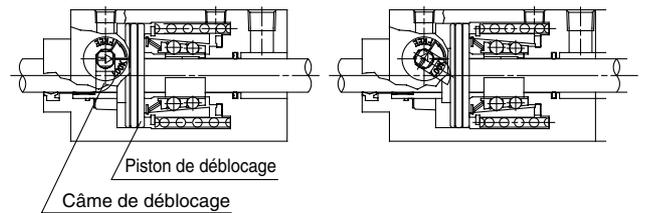
[Charge dans le sens tige rentrée]



Débloccage manuel

⚠ Précaution

- La came de déblocage de la série CP95N est un mécanisme utilisable en cas d'urgence uniquement. Lorsque l'alimentation en air est coupée, on l'utilise pour résoudre le problème en enfonçant le piston de déblocage jusqu'au déverrouillage. Cependant, prenez garde car la résistance de la tige risque d'être élevée par rapport à la pression pneumatique.
- Lors de son installation dans un équipement, etc., dans les cas où il est nécessaire de maintenir une condition de déblocage durant un certain temps, une pression de 0.25MPa mini devrait être appliquée au niveau de l'orifice de déblocage.
- Ne faites pas pivoter la came (la flèche sur le bout de la came) au-delà de la position FREE. Si vous la pivotez à l'excès, la came pourrait s'endommager.



Blocage

Position de déblocage manuel

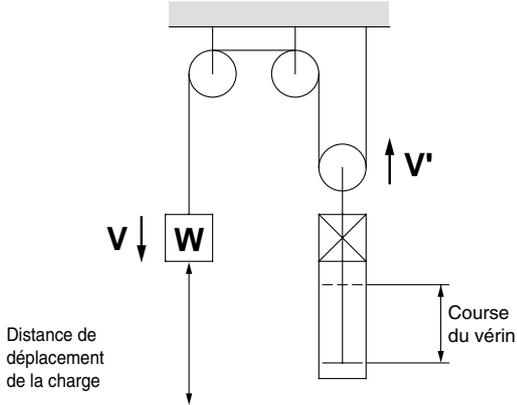
[Principe]

Si la came de déblocage est tournée dans le sens antihoraire à l'aide d'un outil (clé anglaise), le piston de déblocage est repoussé vers l'arrière et le déblocage se produit. Etant donné que le levier reprend sa position d'origine lors du déblocage et se bloque à nouveau, il doit être maintenu dans cette position aussi longtemps que le blocage est nécessaire.

Précautions lors de la sélection du modèle

⚠ Précaution

Exemple)



Exemple de sélection

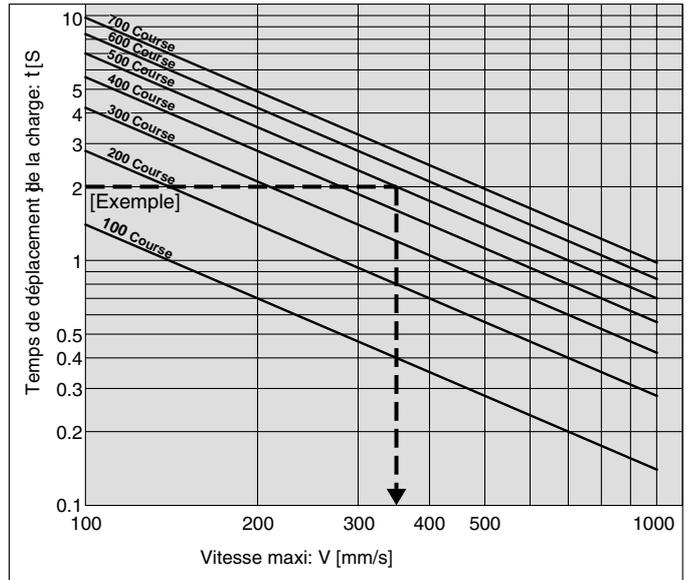
- **Charge:** $m=50\text{kg}$
- **Distance de déplacement:** Course=500mm
- **Temps de déplacement:** $t=2\text{s}$
- **Condition de la charge:** Vertical vers le bas=charge dans le sens tige sortie
- **Pression d'utilisation:** $P=0.4\text{MPa}$

Etape 1: A partir du graphe 1, cherchez la vitesse maxi de la charge
 \therefore Vitesse maxi V : environ 350mm/s

Etape 2: Sélectionnez le graphe 6 en fonction des conditions de charge et de pression, puis cherchez l'intersection de la vitesse maxi $V=350\text{mm/s}$ trouvée à l'étape 1, et la masse de la charge $m=50\text{kg}$.
 \therefore Ø63 → Choisissez le C95NDB63 ou un modèle plus grand.

Etape 1 Cherchez la vitesse maxi de la charge: V

Graphe 1

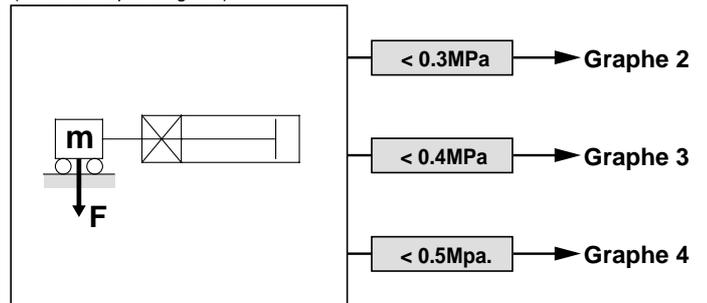


Etape 2 Cherchez l'alésage du vérin

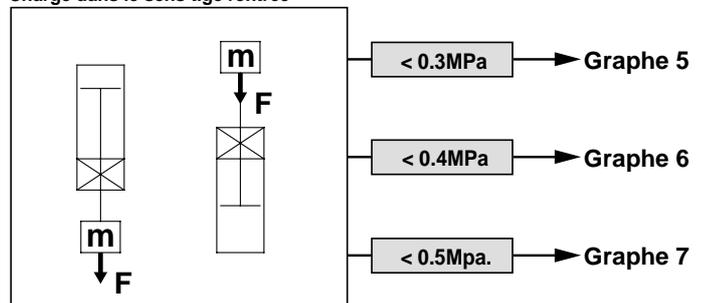
Condition de la charge

Pression d'utilisation

Sens de la charge perpendiculaire à la tige
 (* Maintenu par un guide)



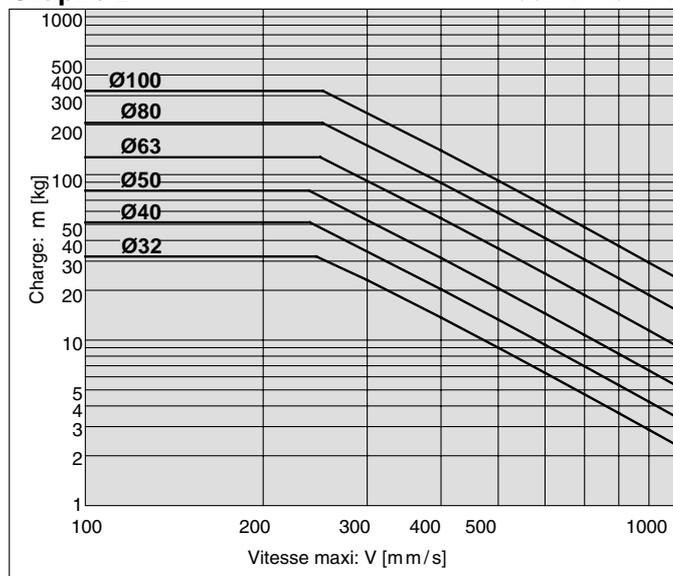
Charge dans le sens tige sortie
 Charge dans le sens tige rentrée



Graphes de sélection

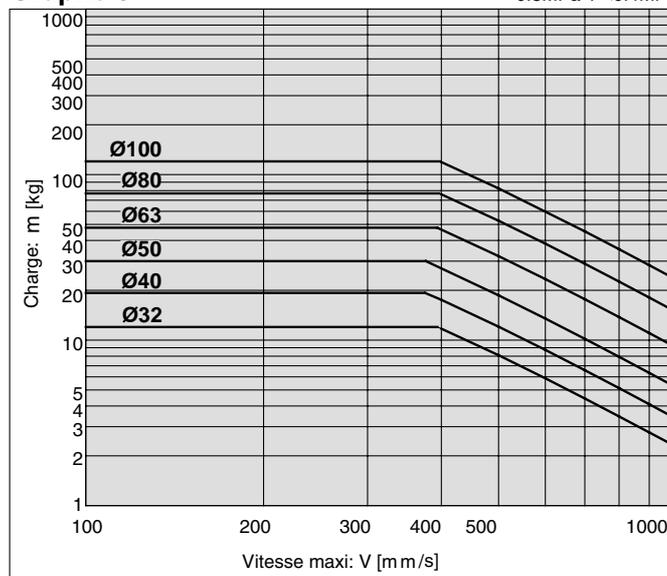
Graph 2

0.3MPa''P<0.4MPa



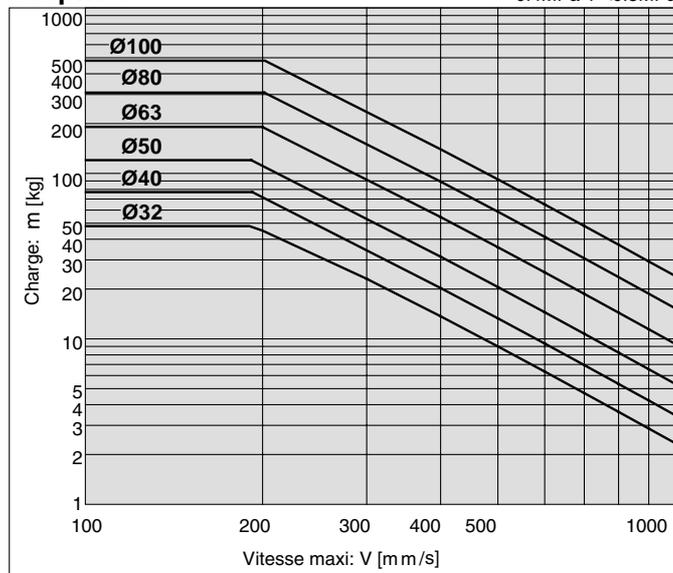
Graph 5

0.3MPa''P<0.4MPa



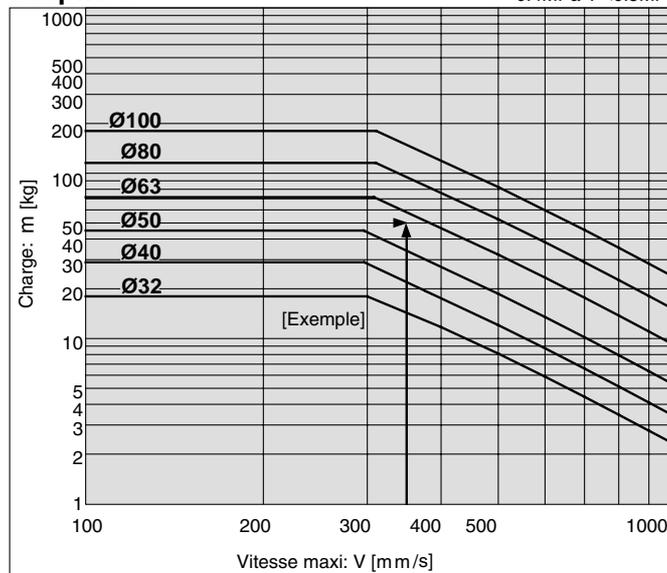
Graph 3

0.4MPa''P<0.5MPa



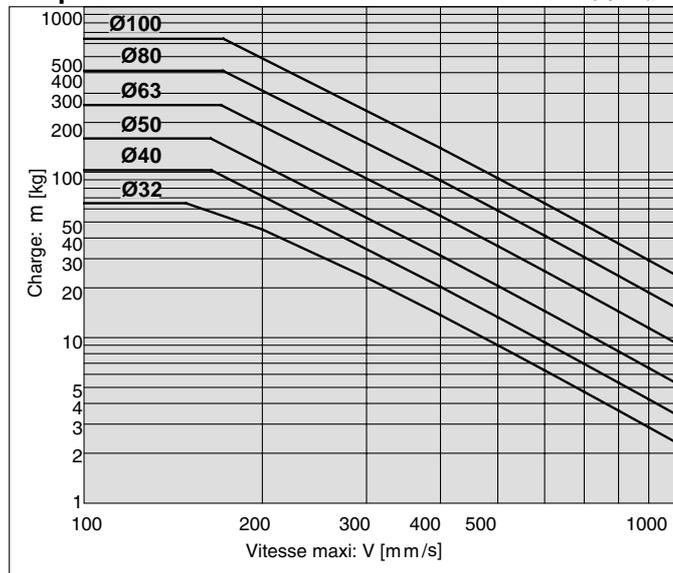
Graph 6

0.4MPa''P<0.5MPa



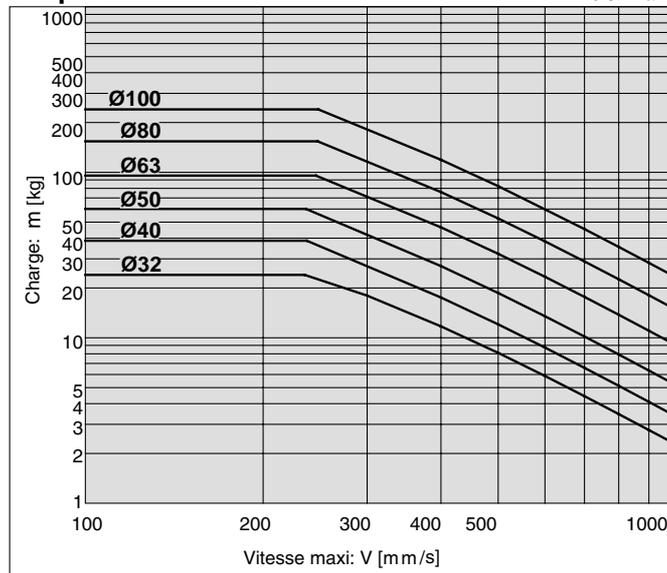
Graph 4

0.5MPa''P



Graph 7

0.5MPa''P



Série CP95

Fixation des détecteurs

[mm]



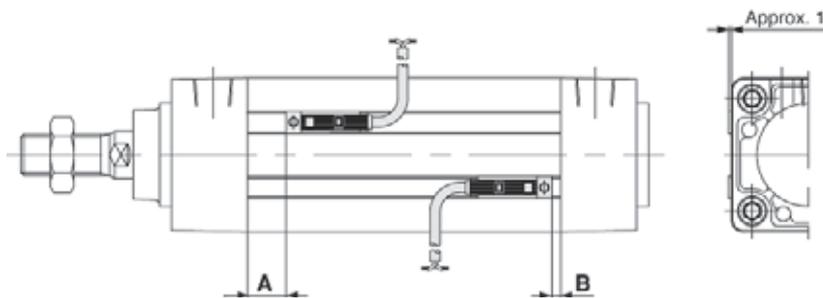
Courses mini pour les détecteurs

Type	Modèle	Nbre* de détecteurs	Ø32	Ø40	Ø50	Ø63	Ø80	Ø100
Reed	D-Z73L	2 pcs.	25				15	
	D-Z80L	1 pcs.						
Statique	D-Y59BL	2 pcs.						
	D-Y69BL	1 pcs.						
	D-Y7PL							

*Les détecteurs sont montés sur la même face mais dans des rainures différentes du vérin.

Position de montage recommandée pour une fin de course

[mm]



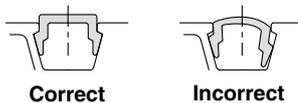
Alésage (mm)	D-Z73L, D-Z80L, D-Y7PL D-Y59BL, D-Y69BL	
	A	B
32	14	1
40	25	1
50	16	2
63	31	2
80	21.5	5.5
100	31.5	5.5

Fixation du détecteur

1N·m: approx. 10.2kgf·cm

Lors de la fixation d'un détecteur, positionnez à la main l'étrier dans la rainure prévue à cet effet. Ce faisant, vérifiez qu'il est correctement placé. Introduisez alors le détecteur dans la rainure et faites-le glisser dans la rainure jusqu'à ce qu'il se place sous l'étrier.

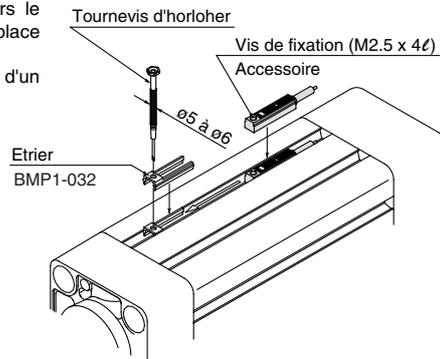
Après avoir décidé de sa position définitive, serrez les vis incluses à l'aide d'un tournevis d'horloger.



Correct

Incorrect

Etrier: BMP1-032



Note) Lors du serrage de la vis, utilisez un tournevis d'horloger à manche de 5 à 6mm de diamètre. Couple de serrage: 0.05 à 0.1Nm (0.51 à 1.02kgf·cm). De façon générale, tournez de 90° au-delà du point dur.

Pour passer commande: détecteurs, étriers et réglettes de protection

Collier pour détecteur

Ø	Référence	
	Détecteur	Collier
32	D-Z73L	BMP1-032
40	D-Z80L	
50	D-Y7PL	
63	D-Y59BL	
80	D-Y69BL	
100		

Réglettes de protection pour tube carré

Ø	Référence	Longueur de vérin sans course
32	CP95-AL	41.5 mm
40		52.5 mm
50		44.5 mm
63		59.5 mm
80		53.5 mm
100		63.5 mm

Les réglettes sont disponibles par unité d'un mètre. Veuillez arrondir lors de la commande.

□ Ecrivez la longueur de réglette désirée dans le cadre.

Exemple de commande: réglettes pour CP95SB63-160

59.5 mm + 160 mm = 239.5 x 8 rainures = 1916 mm
 [Longueur vérin sans course] [Course] [8 rainures dans le tube]

Longueur à commander: 1916 mm, soit 2 m de réglette pour chaque vérin

Référence: CP95-AL [2] longueur en mètres



Série CP95

Précautions spécifiques au produit

Réglage

⚠ Attention

① **N'ouvrez pas la vis d'amorti au-delà de la butée.**

Les vis d'amorti disposent d'une connexion sertie ($\varnothing 32$) ou d'un circlip ($\varnothing 40$ à $\varnothing 100$) en tant que mécanisme d'arrêt, et la vis d'amorti ne doit pas être ouverte au-delà de ce point.

Si l'air est alimenté sans avoir procédé aux vérifications ci-dessus, la vis d'amorti pourrait être éjectée du couvercle.

Alésage (mm)	Vis de réglage	Cotes sur plats	Clé à douille
32, 40, 50	MB-32-10-C1247	2.5	JIS 4648 Clé hexagonale 2.5
63, 80, 100	MB-63-10-C1250	4	JIS 4648 Clé hexagonale 4

② **Lors du remplacement des fixations, utilisez une clé hexagonale comme indiqué ci-dessous.**

Alésage (mm)	Vis	Cotes sur plats	Couple de serrage (Nm)
32, 40	MB-32-48-C1247	4	4.9
50, 63	MB-50-48-C1249	5	11
80,	Equerres MB-80-48AC1251	6	25
100	Autres MB-80-48BC1251		

Avec tige antirotation (Double effet: Simple tige)

Précautions d'utilisation

⚠ Précaution

① **Respectez les couples de serrage recommandé pour la tige.**

En cas de couple excessif, le guide antirotation pourrait se déformer et ce pourrait entraîner une baisse de la précision d'antirotation. Ceci peut endommager la machine.

Montage et raccordement

⚠ Précaution

① **Montage d'une pièce sur la tige.**

Lors du vissage d'un raccord ou d'un écrou, etc. sur les filets en bout de tige, rentrez complètement la tige dans le vérin, et immobilisez la section qui dépasse à l'aide d'une clé.

En outre, lors du serrage, prenez garde de ne pas appliquer de couple sur le guide antirotation.

